

Thanh Hóa, ngày 02 tháng 7 năm 2019

TỜ TRÌNH

**Đề nghị giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA
từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt 1)**

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh Thanh Hóa.

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 18/6/2014; Luật Ngân sách nhà nước ngày 25/6/2015;

Căn cứ Nghị định số 136/2015/NĐ-CP ngày 31/12/2015 của Chính phủ về hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư công; Nghị định số 77/2015/NĐ-CP ngày 10/9/2015 của Chính phủ về kế hoạch đầu tư công trung hạn và hàng năm; số 120/2018/NĐ-CP ngày 13/9/2018 về sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định số 77/2015/NĐ-CP ngày 10/9/2015 của Chính phủ về kế hoạch đầu tư công trung hạn và hàng năm, số 136/2015/NĐ-CP ngày 31/12/2015 của Chính phủ về hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư công, số 161/2016/NĐ-CP ngày 02/12/2016 của Chính phủ về cơ chế đặc thù trong quản lý đầu tư xây dựng đối với một số dự án thuộc các chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2016 - 2020; số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Ngân sách nhà nước; số 16/2016/NĐ-CP ngày 16/3/2016 về quản lý và sử dụng nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA) và nguồn vốn vay ưu đãi của các nhà tài trợ nước ngoài; số 132/2018/NĐ-CP về sửa đổi Nghị định 16/2016/NĐ-CP của Chính phủ;

Căn cứ Quyết định số 40/2015/QĐ-TTg ngày 14/9/2015 của Thủ tướng Chính phủ ban hành nguyên tắc, tiêu chí và định mức phân bổ vốn đầu tư phát triển nguồn ngân sách nhà nước giai đoạn 2016 - 2020;

Căn cứ Quyết định số 2118/QĐ-BKHĐT ngày 31/12/2018 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc giao chi tiết kế hoạch vốn đầu tư ngân sách nhà nước năm 2019;

Căn cứ Quyết định số 2231/QĐ-BTC ngày 23/11/2018 của Bộ Tài chính về việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2019;

Căn cứ các Nghị quyết của HĐND tỉnh: số 21/2016/NQ-HĐND ngày 08/12/2016 về kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020 tỉnh Thanh Hóa; số 117/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 về Kế hoạch đầu tư công năm 2019 tỉnh Thanh Hóa; số 119/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 về việc phân bổ ngân sách địa phương năm 2019 tỉnh Thanh Hóa;

Trên cơ sở đề xuất của Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Công văn số

3827/SKHĐT-KTĐN ngày 28/6/2019, UBND tỉnh kính trình HĐND tỉnh xem xét, giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt 1), với những nội dung sau:

1. Tổng số vốn bố trí cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại theo Nghị quyết số 117/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 của HĐND tỉnh là 84.000 triệu đồng.

2. Nguyên tắc, tiêu chí bố trí vốn cho các dự án

- Dự án được bố trí vốn phải thuộc danh mục dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại theo Quyết định số 2231/QĐ-BTC ngày 23/11/2018 của Bộ Tài chính và đảm bảo đủ hồ sơ, thủ tục theo quy định.

- Số vốn bố trí cho từng dự án được tính toán trên cơ sở số vốn Trung ương cấp phát cho dự án và đảm bảo theo đúng cơ chế tài chính của từng dự án đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt; trong đó:

+ Đối với Chương trình nước sạch và vệ sinh nông thôn dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng: ngân sách Trung ương cấp phát 60%, ngân sách tỉnh vay lại 30%.

+ Đối với dự án xây dựng cầu dân sinh và quản lý tài sản đường địa phương, với cơ chế tài chính: ngân sách Trung ương cấp phát 80%, ngân sách tỉnh vay lại 20%.

+ Đối với dự án Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8): ngân sách Trung ương cấp phát 85%, ngân sách tỉnh vay lại 15%.

3. Số vốn giao kế hoạch chi tiết đợt này: 29.932 triệu đồng.

4. Nguồn vốn: vốn cân đối ngân sách tỉnh tại Nghị quyết số 117/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 của HĐND tỉnh.

5. Số vốn còn lại chưa giao kế hoạch: 54.068 triệu đồng.

(Chi tiết có phụ lục kèm theo)

Sau khi HĐND tỉnh giao kế hoạch chi tiết cho các dự án, UBND tỉnh sẽ có quyết định giao kế hoạch chi tiết cho các dự án và chỉ đạo các đơn vị liên quan tổ chức triển khai thực hiện đảm bảo theo đúng quy định hiện hành của pháp luật.

Kính trình HĐND tỉnh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTr HĐND tỉnh (để b/c);
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- Các đại biểu HĐND tỉnh;
- Chánh VP UBND tỉnh;
- Sở Kế hoạch và Đầu tư;
- Lưu: VT, THKH.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

CHỦ TỊCH



Nguyễn Đình Xứng

Phụ lục: GIAO KẾ HOẠCH CHI TIẾT VỐN VAY LẠI CHO CÁC DỰ ÁN ODA TỪ NGUỒN CHÍNH PHỦ VAY VỀ CHO TỈNH VAY LẠI NĂM 2019 (ĐỢT I)

(Kèm theo Tờ trình số: 103 /TT-UBND ngày 02 tháng 7 năm 2019 của UBND tỉnh Thanh Hóa)

Đơn vị tính: Triệu đồng

Số TT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư ban đầu, điều chỉnh lần cuối hoặc quyết định phê duyệt quyết toán	Nhu cầu vốn vay lại	Vốn đã đầu tư	Vốn còn thiếu	Kế hoạch vốn vay lại năm 2019	Chủ đầu tư	Ghi chú
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	TỔNG SỐ		179.774	83.022	96.752	84.000		
I	Số vốn đề nghị giao kế hoạch chi tiết đợt I		179.774	83.022	96.752	29.932		
*	Dự án hoàn thành chưa có quyết toán được duyệt		65.485	56.743	8.742	8.742		
1	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (vốn vay WB).	Quyết định số 2283/QĐ- BNN-HTQT ngày 21/9/2012; Quyết định số 621/QĐ-BNN-KH ngày 25/02/2019 của Bộ Nông nghiệp và PTNT.	177.007	168.265	8.742	8.742	Trung tâm nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn	<p>- Theo Quyết định số 621/QĐ-BNN-KH ngày 25/02/2019 của Bộ Nông nghiệp và PTNT, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ để thực hiện Hợp phần 1 - Cải thiện điều kiện cấp nước là 24,096 triệu USD, tương đương 531.022 triệu đồng; trong đó, ngân sách tỉnh vay lại 1/3, tương đương 177.007 triệu đồng và ngân sách Trung ương cấp phát 2/3 số vốn ODA nêu trên, tương đương 354.015 triệu đồng.</p> <p>- Theo báo cáo của Trung tâm nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn, đến nay 03 tiêu dự án cấp nước thuộc Hợp phần 1 dự án đã hoàn thành; trong đó, 02 dự án đã có quyết toán được duyệt, bù trừ đủ nhu cầu vốn, còn 01 tiêu dự án (Cấp nước cho 8 xã huyện Hoằng Hóa) đang thực hiện thủ tục quyết toán. Theo báo cáo kết quả rà soát của Sở Tài chính, nhu cầu vốn còn thiếu để thanh toán khối lượng hoàn thành cho tiêu dự án Cấp nước cho 8 xã huyện Hoằng Hóa là 28.728 triệu đồng, trong đó vốn vay lại là 8.742 triệu đồng.</p> <p>- Để hoàn thành mục tiêu Chương trình đảm bảo thời gian theo hiệp định đã ký với nhà tài trợ (kết thúc ngày 30/7/2019), đề nghị giao chi tiết kế hoạch vốn vay lại năm 2019 cho dự án với số vốn 8.742 triệu đồng và kết hợp vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 để thanh toán khối lượng hoàn thành.</p>
	Trong đó: Tiêu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoằng Hóa thuộc 'Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vốn vay WB.	Quyết định số 763/QĐ- UBND ngày 14/3/2019 của Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa.	65.485	56.743	8.742	8.742		

Số TT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư ban đầu, điều chỉnh lần cuối hoặc quyết định phê duyệt quyết toán	Nhu cầu vốn vay lại	Vốn đã đầu tư	Vốn còn thiếu	Kế hoạch vốn vay lại năm 2019	Chủ đầu tư	Ghi chú
*	Dự án chuyển tiếp dự kiến hoàn thành sau năm 2019		114.289	26.279	88.010	21.190		
2	Xây dựng cầu dân sinh và quản lý tài sản đường địa phương (LRAMP).	Quyết định số 622/QĐ-BGTVT ngày 02/3/2016; Quyết định số 1698/QĐ-BGTVT ngày 15/6/2017 của Bộ Giao thông vận tải	45.000	21.690	23.310	7.500	Sở Giao thông Vận tải	<p>- Theo Quyết định số 622/QĐ-BGTVT ngày 02/3/2016 của Bộ Giao thông vận tải, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ là 10 triệu USD, tương đương 225 tỷ đồng để thực hiện Hợp phần 1 - Khôi phục, cải tạo đường địa phương. Theo thỏa thuận cho vay lại giữa Bộ Tài chính và UBND tỉnh Thanh Hóa ký ngày 14/9/2017, tỉnh Thanh Hóa vay lại 20% tổng vốn ODA, tương đương 45.000 triệu đồng; ngân sách Trung ương cấp phát 80% tổng vốn ODA, tương đương 180.000 triệu đồng.</p> <p>- Kế hoạch vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 của dự án là 30.000 triệu đồng. Do đó, đề nghị giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại năm 2019 cho dự án với số vốn 7.500 triệu đồng và kết hợp vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 để tiếp tục triển khai thực hiện dự án.</p>
3	Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8).	Quyết định số 4638/QĐ-BNN-HTQT ngày 9/11/2015 của Bộ Nông nghiệp và PTNT	69.289	4.589	64.700	13.690	Ban QLDA Đầu tư xây dựng các công trình nông nghiệp và PTNT	<p>- Theo Quyết định số 4638/QĐ-BNN-HTQT ngày 09/11/2015 của Bộ Nông nghiệp và PTNT, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ là 20,53 triệu USD, tương đương 461.925 triệu đồng. Theo thỏa thuận cho vay lại giữa Bộ Tài chính và UBND tỉnh Thanh Hóa ký ngày 27/3/2018, tỉnh Thanh Hóa vay lại 15% tổng vốn ODA, tương đương 69.289 triệu đồng; ngân sách Trung ương cấp phát 85% tổng vốn ODA, tương đương 392.636 triệu đồng.</p> <p>- Kế hoạch vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 của dự án là 77.577 triệu đồng. Do đó, đề nghị giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại năm 2019 cho dự án với số vốn 13.690 triệu đồng và kết hợp vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 để tiếp tục triển khai thực hiện dự án.</p>
II	Số vốn còn lại chưa giao kế hoạch chi tiết					54.068		Giao UBND tỉnh rà soát, điều chỉnh để bố trí cho các dự án khác đảm bảo theo quy định, trình HĐND tỉnh thông qua trước khi giao kế hoạch vốn chi tiết cho các dự án theo quy định.

Số: /NQ-HĐND

Thanh Hoá, ngày tháng 6 năm 2019

DỰ THẢO

NGHỊ QUYẾT

Về việc giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt I).

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH THANH HOÁ
KHOÁ XVII, KỲ HỌP THỨ ...**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước số 83/2015/QH13 ngày 25/6/2015;

Căn cứ Luật Đầu tư công số 43/2014/QH13 ngày 18/6/2014;

Căn cứ Nghị định số 136/2015/NĐ-CP ngày 31/12/2015 của Chính phủ về hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ Nghị định số 77/2015/NĐ-CP ngày 10/9/2015 của Chính phủ về kế hoạch đầu tư công trung hạn và hàng năm;

Căn cứ Nghị định số 120/2018/NĐ-CP ngày 13/9/2018 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của nghị định số 77/2015/NĐ-CP ngày 10/9/2015 của Chính phủ về kế hoạch đầu tư công trung hạn và hàng năm;

Căn cứ Quyết định số 40/2015/QĐ-TTg ngày 14 tháng 9 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ ban hành nguyên tắc, tiêu chí và định mức phân bổ vốn đầu tư phát triển nguồn Ngân sách nhà nước giai đoạn 2016 - 2020;

Căn cứ Nghị quyết số 21/2016/NQ-HĐND ngày 08/12/2016 của HĐND tỉnh về kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020 tỉnh Thanh Hóa;

Căn cứ Nghị quyết số 117/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 của HĐND tỉnh Thanh Hóa khóa XVII, kỳ họp thứ 7 về Kế hoạch đầu tư công năm 2019 tỉnh Thanh Hóa;

Xét Tờ trình số...../TTr-UBND ngày tháng năm 2019 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc đề nghị giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt I); Báo cáo thẩm tra số/BC-HĐND ngày.... tháng ... năm 2019 của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt I) với những nội dung chủ yếu sau:

- Tổng số vốn vay lại bồ trí cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại: 84.000 triệu đồng.
- Số vốn đề nghị giao kê hoạch chi tiết đợt này: 29.932 triệu đồng.
- Số vốn còn lại chưa giao kê hoạch chi tiết: 54.068 triệu đồng.
- Nguồn vốn: Vốn cân đối ngân sách tỉnh tại Nghị quyết số 117/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 của HĐND tỉnh.

Điều 2. Giao Uỷ ban nhân dân tỉnh căn cứ Nghị quyết này và các quy định của pháp luật hiện hành để giao kê hoạch cho các ngành, các cấp và các chủ đầu tư thực hiện. Đối với số vốn chưa phân bổ chi tiết, giao Uỷ ban nhân dân tỉnh rà soát, điều chỉnh số vốn nêu trên cho các dự án khác đảm bảo theo quy định, để trình Hội đồng Nhân dân tỉnh thông qua trước khi giao kê hoạch vốn chi tiết cho các dự án theo quy định. Thường xuyên kiểm tra, đôn đốc việc tổ chức thực hiện, định kỳ báo cáo Hội đồng nhân dân tỉnh. Chỉ đạo thực hiện có hiệu quả các quy định của Chính phủ và các Bộ, ngành Trung ương về Kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020 và Kế hoạch đầu tư công năm 2019.

Điều 4. Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh, các tổ đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh và các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của mình giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Thanh Hóa Khoá ..., Kỳ họp thứ ... thông qua ngày ... tháng ... năm 2019 và có hiệu lực từ ngày ... tháng ... năm 2019./.

Người nhận:

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Chính phủ;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính;
- TTr: Tỉnh ủy, HĐND tỉnh; UBND tỉnh;
- Đại biểu Quốc hội, đại biểu HĐND tỉnh;
- Ủy ban MTTQ tỉnh và các đoàn thể cấp tỉnh;
- Các sở, ban, ngành cấp tỉnh;
- Các VP: Tỉnh ủy; Đoàn ĐBQH; HĐND tỉnh; UBND tỉnh;
- Thường trực HĐND; UBND các huyện, thị xã, thành phố;
- Lưu: VT, KTNS.

CHỦ TỊCH

Trịnh Văn Chiến

Phụ lục: GIAO KẾ HOẠCH CHI TIẾT VỐN VAY LẠI CHO CÁC DỰ ÁN ODA TỪ NGUỒN CHÍNH PHỦ VAY VỀ CHO TỈNH VAY LẠI NĂM 2019 (ĐỢT I)
 (Kèm theo Nghị quyết số /NQ-HĐND ngày tháng 7 năm 2019 của HĐND tỉnh Thanh Hóa)

Đơn vị tính: Triệu đồng

Số TT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư ban đầu, điều chỉnh lần cuối hoặc quyết định phê duyệt quyết toán	Nhu cầu vốn vay lại	Vốn đã đầu tư	Vốn còn thiếu	Kế hoạch vốn vay lại năm 2019	Chủ đầu tư	Ghi chú
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	TỔNG SỐ		179.774	83.022	96.752	84.000		
I	Số vốn đề nghị giao kế hoạch chi tiết đợt I		179.774	83.022	96.752	29.932		
*	Dự án hoàn thành chưa có quyết toán được duyệt		65.485	56.743	8.742	8.742		
1	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (vốn vay WB).	Quyết định số 2283/QĐ-BNN-HTQT ngày 21/9/2012; Quyết định số 621/QĐ-BNN-KH ngày 25/02/2019 của Bộ Nông nghiệp và PTNT.	177.007	168.265	8.742	8.742	Trung tâm nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn	<ul style="list-style-type: none"> - Theo Quyết định số 621/QĐ-BNN-KH ngày 25/02/2019 của Bộ Nông nghiệp và PTNT, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ để thực hiện Hợp phần 1 - Cải thiện điều kiện cấp nước là 24,096 triệu USD, tương đương 531.022 triệu đồng; trong đó, ngân sách tỉnh vay lại 1/3, tương đương 177.007 triệu đồng và ngân sách Trung ương cấp phát 2/3 số vốn ODA nêu trên, tương đương 354.015 triệu đồng. - Theo báo cáo của Trung tâm nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn, đến nay 03 tiêu dự án cấp nước thuộc Hợp phần 1 dự án đã hoàn thành; trong đó, 02 dự án đã có quyết toán được duyệt, bù tri đủ nhu cầu vốn, còn 01 tiêu dự án (Cấp nước cho 8 xã huyện Hoằng Hóa) đang thực hiện thủ tục quyết toán. Theo báo cáo kết quả rà soát của Sở Tài chính, nhu cầu vốn còn thiếu để thanh toán khối lượng hoàn thành cho tiêu dự án Cấp nước cho 8 xã huyện Hoằng Hóa là 28.728 triệu đồng, trong đó vốn vay lại là 8.742 triệu đồng. - Để hoàn thành mục tiêu Chương trình đảm bảo thời gian theo hiệp định đã ký với nhà tài trợ (kết thúc ngày 30/7/2019), đề nghị giao chi tiết kế hoạch vốn vay lại năm 2019 cho dự án với số vốn 8.742 triệu đồng và kết hàn vốn ODA gần nhất từ NSTW năm 2019 để thanh toán khối lượng hoàn thành.
	Trong đó: Tiêu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoằng Hóa thuộc Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vốn vay WB.	Quyết định số 763/QĐ-UBND ngày 14/3/2019 của Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa.	65.485	56.743	8.742	8.742		
*	Dự án chuyển tiếp dự kiến hoàn thành sau năm 2019		114.289	26.279	88.010	21.190		

Số TT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư ban đầu, điều chỉnh lần cuối hoặc quyết định phê duyệt quyết toán	Nhu cầu vốn vay lại	Vốn đã đầu tư	Vốn còn thiếu	Kế hoạch vốn vay lại năm 2019	Chủ đầu tư	Ghi chú
2	Xây dựng cầu dân sinh và quản lý tài sản đường địa phương (LRAMP).	Quyết định số 622/QĐ-BGTVT ngày 02/3/2016; Quyết định số 1698/QĐ-BGTVT ngày 15/6/2017 của Bộ Giao thông vận tải	45.000	21.690	23.310	7.500	Sở Giao thông Vận tải	<p>- Theo Quyết định số 622/QĐ-BGTVT ngày 02/3/2016 của Bộ Giao thông vận tải, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ là 10 triệu USD, tương đương 225 tỷ đồng để thực hiện Hợp phần 1 - Khôi phục, cải tạo đường địa phương. Theo thỏa thuận cho vay lại giữa Bộ Tài chính và UBND tỉnh Thanh Hóa ký ngày 14/9/2017, tỉnh Thanh Hóa vay lại 20% tổng vốn ODA, tương đương 45.000 triệu đồng; ngân sách Trung ương cấp phát 80% tổng vốn ODA, tương đương 180.000 triệu đồng.</p> <p>- Kế hoạch vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 của dự án là 30.000 triệu đồng. Do đó, đề nghị giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại năm 2019 cho dự án với số vốn 7.500 triệu đồng và kết hợp vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 để tiếp tục triển khai thực hiện dự án.</p>
3	Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8).	Quyết định số 4638/QĐ-BNN-HTQT ngày 9/11/2015 của Bộ Nông nghiệp và PTNT	69.289	4.589	64.700	13.690	Ban QLDA Đầu tư xây dựng các công trình nông nghiệp và PTNT	<p>- Theo Quyết định số 4638/QĐ-BNN-HTQT ngày 09/11/2015 của Bộ Nông nghiệp và PTNT, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ là 20,53 triệu USD, tương đương 461.925 triệu đồng. Theo thỏa thuận cho vay lại giữa Bộ Tài chính và UBND tỉnh Thanh Hóa ký ngày 27/3/2018, tỉnh Thanh Hóa vay lại 15% tổng vốn ODA, tương đương 69.289 triệu đồng; ngân sách Trung ương cấp phát 85% tổng vốn ODA, tương đương 392.636 triệu đồng.</p> <p>- Kế hoạch vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 của dự án là 77.577 triệu đồng. Do đó, đề nghị giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại năm 2019 cho dự án với số vốn 13.690 triệu đồng và kết hợp vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 để tiếp tục triển khai thực hiện dự án.</p>
II	Số vốn còn lại chưa giao kế hoạch chi tiết					54.068		Giao UBND tỉnh rà soát, điều chỉnh để bố trí cho các dự án khác đảm bảo theo quy định, trình HĐND tỉnh thông qua trước khi giao kế hoạch vốn chi tiết cho các dự án theo quy định.

Số: 336 /BCTĐ-STP

Thanh Hóa, ngày 28 tháng 6 năm 2019

BÁO CÁO THẨM ĐỊNH

**Dự thảo Nghị quyết về việc giao kế hoạch chi tiết
vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn
Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt I)**

Kính gửi: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thanh Hóa.

Sở Tư pháp nhận được Công văn số 3643/SKHĐT-KTĐN ngày 20/6/2019 của Sở Kế hoạch và Đầu tư về việc đề nghị thẩm định dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh về việc giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt I). Sau khi nghiên cứu dự thảo, căn cứ các văn bản pháp luật có liên quan, Sở Tư pháp có ý kiến như sau:

1. Về thẩm quyền ban hành văn bản:

Tại Phần C, Mục III Phụ lục chi tiết kế hoạch nguồn vốn đầu tư trong cân đối ngân sách tỉnh năm 2019 ban hành kèm theo Nghị quyết số 117/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 của HĐND tỉnh về kế hoạch đầu tư công năm 2019 quy định về vốn bối trí cho các dự án ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại HĐND tỉnh có giao: “*Giao UBND tỉnh trên cơ sở tiến độ thực hiện dự án và kế hoạch vốn nước ngoài cấp phát từ NSTW được Bộ Kế hoạch và Đầu tư thông báo, xây dựng kế hoạch chi tiết, trình HĐND tỉnh thông qua trước khi thực hiện theo quy định*”.

Căn cứ quy định trên, HĐND tỉnh ban hành Nghị quyết để giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt I) là phù hợp và đúng thẩm quyền.

2. Về căn cứ pháp lý ban hành văn bản:

Đây là dự thảo Nghị quyết về kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại. Do vậy, đề nghị cơ quan soạn thảo bổ sung thêm các căn cứ về văn bản liên quan đến nguồn vốn chặng hạn như Hợp đồng vay lại giữa UBND tỉnh với cơ quan có thẩm quyền để thực hiện Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (vốn vay WB) ... cho đầy đủ.

3. Về nội dung văn bản:

Về số liệu nguồn vốn: Về nguyên tắc, Sở Kế hoạch và Đầu tư tổng hợp, lập chi tiết kế hoạch thì Sở Kế hoạch và Đầu tư phải chịu trách nhiệm về tính chính xác của các số liệu này. Do vậy, Sở Tư pháp không có ý kiến về nội dung này.

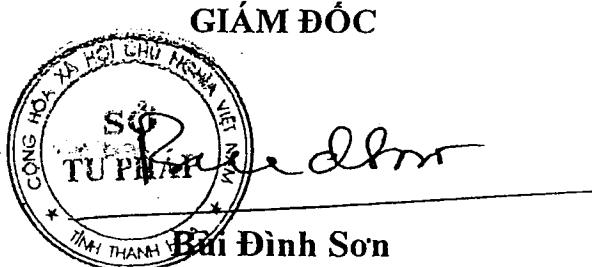
4. Về thể thức và kỹ thuật trình bày:

Dự thảo đã đảm bảo về thể thức và kỹ thuật trình bày văn bản theo đúng quy định của pháp luật hiện hành.

Kính chuyênl Sở Kế hoạch và Đầu tư tổng hợp./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu: VT, XDVB.



- Dự thảo thể hiện là có các Phụ lục chi tiết kèm theo dự thảo Nghị quyết; tuy nhiên hồ sơ gửi thẩm định không có các Biểu chi tiết kèm theo này. Đề nghị cơ quan soạn thảo bổ sung thêm các Phụ lục chi tiết kèm theo dự thảo Nghị quyết cho đầy đủ.

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH THANH HÓA
SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

Số: 3827/SKHĐT-KTĐN
V/v đề nghị giao kế hoạch chi
tiết vốn vay lại cho các dự án sử
dụng vốn ODA từ nguồn Chính
phủ vay về cho tỉnh vay lại năm
2019 (đợt I).

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thanh Hóa, ngày 28 tháng 6 năm 2019

UBND TỈNH THANH HÓA
CÔNG VĂN ĐẾN
Số:..... 21189
Ngày:....01/07/2019....

Kính gửi: UBND tỉnh Thanh Hóa.

Căn cứ Quyết định số 2231/QĐ-BTC ngày 23/11/2018 của Bộ Tài chính về
việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2019;

Căn cứ Quyết định số 2118/QĐ-BKHĐT ngày 31/12/2018 của Bộ Kế hoạch
và Đầu tư về việc giao chi tiết kế hoạch vốn đầu tư ngân sách nhà nước năm 2019;

Căn cứ Nghị quyết số 117/NQ-HĐND ngày 13 tháng 12 năm 2018 của
HĐND tỉnh Thanh Hóa khóa XVII, kỳ họp thứ 7 về Kế hoạch đầu tư công năm
2019 tỉnh Thanh Hóa;

Căn cứ Nghị quyết số 119/NQ-HĐND ngày 13 tháng 12 năm 2018 của
HĐND tỉnh Thanh Hóa khóa XVII, kỳ họp thứ 7 về việc phân bổ ngân sách địa
phương năm 2019 tỉnh Thanh Hóa;

Căn cứ Quyết định số 5068/QĐ-UBND ngày 17/12/2018 của UBND tỉnh về
việc giao dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn; thu, chi ngân sách địa
phương và phân bổ ngân sách địa phương năm 2019 của tỉnh Thanh Hóa;

Căn cứ Quyết định số 5369/QĐ-UBND ngày 28 tháng 12 năm 2018 của
UBND tỉnh về việc phê duyệt Kế hoạch đầu tư công năm 2019 tỉnh Thanh Hóa;

Căn cứ Quyết định số 1311/QĐ-UBND ngày 12/4/2019 của UBND tỉnh về
việc giao kế hoạch chi tiết cho các chương trình mục tiêu, các dự án sử dụng vốn
nước ngoài, các Chương trình MTQG và các dự án công sở xã năm 2019, tỉnh
Thanh Hóa;

Trên cơ sở đề xuất của Sở Giao thông Vận tải (Văn bản số 1904/SGTHT-
KHTC ngày 28/5/2019), Ban quản lý dự án Đầu tư xây dựng các công trình nông
nghiệp và PTNT (Văn bản số 577/BQLDANN-KHTH ngày 28/6/2019), Trung tâm
Nông sinh hoạt và VSMT nông thôn (Văn bản số 451/CV-TTN ngày 30/5/2019),
căn cứ cơ chế tài chính và tiến độ thực hiện các dự án, Sở Kế hoạch và Đầu tư kính
trình UBND tỉnh xem xét, giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng
vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt I) như sau:

1. Theo Quyết định số 2231/QĐ-BTC ngày 23/11/2018 của Bộ Tài chính về
việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2019, các dự án ODA của tỉnh
Thanh Hóa được giao dự toán từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại 84.000
triệu đồng, để thực hiện 06 chương trình, dự án (không phân bổ chi tiết mức vốn
đến từng chương trình, dự án), gồm: (1). Chương trình nước sạch và VSNT dựa
trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng; (2). Dự án Xây dựng cầu dân sinh và
quản lý tài sản đường địa phương; (3). Dự án Sửa chữa và nâng cao an toàn đập



(WB8); (4). Dự án Hiện đại hóa ngành lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển; (5). Dự án Tiêu thoát lũ sông Hoạt, huyện Hà Trung, Nga Sơn tỉnh Thanh Hóa; (6). Dự án nạo vét luồng tàu vào Cảng Nghi Sơn - Đoạn từ Bến 1 đến đê Bắc. Tuy nhiên, tại Quyết định số 2118/QĐ-BKHĐT ngày 31/12/2018, Bộ Kế hoạch và Đầu tư chỉ giao danh mục và kế hoạch vốn nước ngoài cấp phát từ NSTW cho 10 dự án, không giao vốn vay lại cho tỉnh.

2. Theo Nghị quyết số 117/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 của HĐND tỉnh và Quyết định số 5369/QĐ-UBND ngày 28/12/2018 của UBND tỉnh về việc phê duyệt Kế hoạch Đầu tư công năm 2019, tổng số vốn vay lại bố trí cho các dự án ODA năm 2019 chưa được phân bổ chi tiết là 84.000 triệu đồng và giao Sở Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với các đơn vị liên quan xây dựng phương án phân bổ chi tiết số vốn trên cho các dự án vay lại, báo cáo UBND tỉnh. Tuy nhiên, tại Quyết định số 5068/QĐ-UBND ngày 17/12/2018 về việc giao dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn; thu, chi ngân sách địa phương và phân bổ ngân sách địa phương năm 2019, UBND tỉnh đã phân bổ chi tiết vốn vay lại cho 06 dự án ODA, với tổng số vốn là 84.000 triệu đồng.

3. Qua rà soát danh mục các dự án ODA đang triển khai thực hiện trên địa bàn tỉnh, có 06 dự án có cơ chế tài chính NSTW cấp phát một phần và Ngân sách tỉnh vay lại một phần vốn ODA; trong đó chỉ có 03 dự án đủ điều kiện để bố trí vốn vay lại năm 2019, với tổng số vốn là 29.932 triệu đồng, cụ thể như sau:

(1). Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, với cơ chế tài chính: ngân sách tỉnh vay lại 1/3 số vốn ODA và NSTW cấp phát 2/3 số vốn ODA. Đến nay, dự án đã hoàn thành, đang trình phê duyệt quyết toán. Năm 2019, dự án được Bộ Kế hoạch và Đầu tư thông báo kế hoạch vốn nước ngoài cấp phát từ NSTW là 68.700 triệu đồng, tương ứng với nhu cầu vốn vay lại là 34.350 triệu đồng. Tuy nhiên, theo báo cáo Trung tâm nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn (chủ đầu tư), nhu cầu vốn ODA còn thiếu của dự án là 28.728 triệu đồng, trong đó: Vốn cấp phát 19.986 triệu đồng và vốn vay lại là 8.742 triệu đồng. Như vậy, nhu cầu bố trí vốn vay lại năm 2019 của dự án là 8.742 triệu đồng, thấp hơn 277 triệu đồng so với số vốn được UBND tỉnh phân bổ tại Quyết định số 5068/QĐ-UBND ngày 17/12/2018.

(2). Dự án Xây dựng cầu dân sinh và quản lý tài sản đường địa phương, với cơ chế tài chính: Vốn vay lại chiếm 20%; vốn NSTW cấp phát 80% tổng vốn ODA. Năm 2019, dự án được Bộ Kế hoạch và Đầu tư thông báo vốn nước ngoài cấp phát từ NSTW là 30.000 triệu đồng, tương ứng với nhu cầu vốn vay lại là 7.500 triệu đồng. Căn cứ cơ chế tài chính của dự án thì nhu cầu bố trí vốn vay lại năm 2019 là 7.500 triệu đồng, thấp hơn 8.810 triệu đồng so với số vốn được UBND tỉnh phân bổ tại Quyết định số 5068/QĐ-UBND ngày 17/12/2018.

(3). Dự án Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8), với cơ chế tài chính: Vốn vay lại chiếm 15%; vốn NSTW cấp phát chiếm 85% tổng vốn ODA. Năm 2019, dự án được Bộ Kế hoạch và Đầu tư thông báo kế hoạch vốn nước ngoài cấp phát từ NSTW là 77.577 triệu đồng, tương ứng với nhu cầu vốn vay lại là 13.690 triệu đồng. Căn cứ cơ chế tài chính của dự án, nhu cầu bố trí vốn vay lại năm 2019 là 13.690 triệu đồng, thấp hơn 10.299 triệu đồng so với số vốn được UBND tỉnh phân bổ tại Quyết định số 5068/QĐ-UBND ngày 17/12/2018.

Riêng đối với 03 dự án, gồm: Dự án Hiện đại hóa ngành lâm nghiệp và tăng cường tính chống chịu vùng ven biển (đang tổ chức lập kế hoạch vay và trả nợ vay để trình UBND tỉnh theo quy định và đã được Bộ Kế hoạch và Đầu tư tổng hợp, báo cáo Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định giao vốn trung hạn tại Tờ trình số 1767/TTr-BKHĐT ngày 20/3/2019); dự án Tiêu thoát lũ sông Hoạt, huyện Hà Trung, Nga Sơn tỉnh Thanh Hóa và dự án Nạo vét luồng tàu vào Cảng Nghi Sơn - Đoạn từ Bến 1 đến đê Bắc (đang đề nghị Bộ Kế hoạch và Đầu tư lựa chọn đề xuất dự án được sử dụng vốn ODA, để trình Thủ tướng Chính phủ theo quy định), chưa được giao Kế hoạch vốn đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020. Do đó, không đủ điều kiện để bố trí vốn vay lại năm 2019 theo quy định tại Khoản 35 Điều 1 Nghị định số 132/2018/NĐ-CP ngày 01/10/2018 của Chính phủ.

Vì vậy, Sở Kế hoạch và Đầu tư đề xuất UBND tỉnh phương án giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại năm 2019 (đợt I) cụ thể như sau:

- Tổng số vốn vay lại bố trí cho các dự án sử dụng vốn ODA từ nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại: 84.000 triệu đồng; nguồn vốn: Vốn cân đối ngân sách tỉnh tại Quyết định số 5369/QĐ-UBND ngày 28/12/2018 của UBND tỉnh.
- Số vốn đề nghị giao kế hoạch chi tiết đợt này: 29.932 triệu đồng.
- Số vốn còn lại chưa giao kế hoạch chi tiết: 54.068 triệu đồng.

(Chi tiết có Phụ lục kèm theo).

4. Về đề xuất, kiến nghị

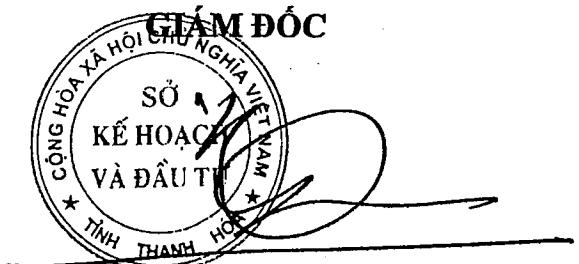
Để phù hợp với yêu cầu của HĐND tỉnh tại Điều 3 Nghị quyết số 117/NQ-HĐND ngày 13/12/2018 về Kế hoạch đầu tư công năm 2019, Sở Kế hoạch và Đầu tư đề xuất với UBND tỉnh như sau:

- Có văn bản trình HĐND tỉnh xem xét, thông qua phương án phân bổ chi tiết kế hoạch vốn vay lại năm 2019 cho các dự án ODA (đợt I), với tổng số vốn là 29.932 triệu đồng, trước khi quyết định giao kế hoạch chi tiết cho các dự án để triển khai thực hiện (Có dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh kèm theo).
- Đối với số vốn còn lại chưa được giao kế hoạch chi tiết đợt này (54.068 triệu đồng): Giao Sở Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với Sở Tài chính rà soát, điều chỉnh số vốn nêu trên cho các dự án khác đảm bảo theo quy định; đồng thời, giao Sở Tài chính tham mưu điều chỉnh kế hoạch vốn vay lại năm 2019 của các dự án ODA theo dự toán đã được phê duyệt tại Quyết định số 5068/QĐ-UBND ngày 17/12/2018 của UBND tỉnh.

Sở Kế hoạch và Đầu tư kính báo cáo UBND tỉnh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

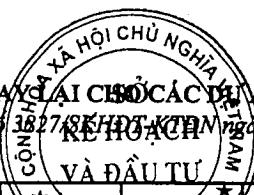
- Như trên;
- Lưu: VT, KTĐN.



Hoàng Văn Hùng

Phụ lục: GIAO KẾ HOẠCH CHI TIẾT VỐN VAY LẠI CHO CÁC DỰ ÁN ODA TỪ NGUỒN CHÍNH PHỦ VAY VỀ CHO TỈNH VAY LẠI NĂM 2019 (ĐỢT I)
 (Kèm theo Văn bản số 1627/QĐ-BNN-KH ngày 28 tháng 6 năm 2019 của Sở Kế hoạch và Đầu tư Thanh Hóa)

Đơn vị tính: Triệu đồng



Số TT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư ban đầu, điều chỉnh lần cuối hoặc quyết định phê duyệt quyết toán	Như sau THANH HÓA	Vốn còn vay lãi	Vốn còn đầu tư	Kế hoạch vốn vay lãi năm 2019	Chủ đầu tư	Ghi chú
I	2	3	4	5	6	7	8	9
	TỔNG SỐ		179.774	83.022	96.752	84.000		
I	Số vốn đề nghị giao kế hoạch chi tiết đợt I		179.774	83.022	96.752	29.932		
*	Dự án hoàn thành chưa có quyết toán được duyệt		65.485	56.743	8.742	8.742		
1	Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng (vốn vay WB).	Quyết định số 2285/QĐ-BNN-HTQT ngày 21/9/2012; Quyết định số 621/QĐ-BNN-KH ngày 25/02/2019 của Bộ Nông nghiệp và PTNT.	177.007	168.265	8.742	8.742	Trung tâm nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn	<ul style="list-style-type: none"> - Theo Quyết định số 621/QĐ-BNN-KH ngày 25/02/2019 của Bộ Nông nghiệp và PTNT, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ để thực hiện Hợp phần 1 - Cải thiện điều kiện cấp nước là 24.096 triệu USD, tương đương 531.022 triệu đồng; trong đó, ngân sách tỉnh vay lãi 1/3, tương đương 177.007 triệu đồng và ngân sách Trung ương cấp phát 2/3 số vốn ODA nêu trên, tương đương 354.015 triệu đồng. - Theo báo cáo của Trung tâm nước sinh hoạt và vệ sinh môi trường nông thôn, đến nay 03 tiêu dự án cấp nước thuộc Hợp phần 1 dự án đã hoàn thành; trong đó, 02 dự án đã có quyết toán được duyệt, bù trิ đủ nhu cầu vốn, còn 01 tiêu dự án (Cấp nước cho 8 xã huyện Hoằng Hóa) đang thực hiện thủ tục quyết toán. Theo báo cáo kết quả rà soát của Sở Tài chính, nhu cầu vốn còn thiếu để thanh toán khối lượng hoàn thành cho tiêu dự án Cấp nước cho 8 xã huyện Hoằng Hóa là 28.728 triệu đồng, trong đó vốn vay lãi là 8.742 triệu đồng. - Để hoàn thành mục tiêu Chương trình đảm bảo thời gian theo hiệp định đã ký với nhà tài trợ (kết thúc ngày 30/7/2019), đề nghị giao chi tiết kế hoạch vốn vay lãi năm 2019 cho dự án với số vốn 8.742 triệu đồng và kết hợp vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 để thanh toán khối lượng hoàn thành.
	Trong đó: Tiêu dự án cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoằng Hóa thuộc Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vốn vay WB.	Quyết định số 763/QĐ-UBND ngày 14/3/2019 của Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa.	65.485	56.743	8.742	8.742		

Số TT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư ban đầu, điều chỉnh lần cuối hoặc quyết định phê duyệt quyết toán	Nhu cầu vốn vay lại	Vốn đã đầu tư	Vốn còn thiếu	Kế hoạch vốn vay lại năm 2019	Chủ đầu tư	Ghi chú
*	Dự án chuyển tiếp dự kiến hoàn thành sau năm 2019		114.289	26.279	88.010	21.190		
2	Xây dựng cầu dân sinh và quản lý tài sản đường địa phương (LRAMP).	Quyết định số 622/QĐ-BGTVT ngày 02/3/2016; Quyết định số 1698/QĐ-BGTVT ngày 15/6/2017 của Bộ Giao thông vận tải	45.000	21.690	23.310	7.500	Sở Giao thông Vận tải	<p>- Theo Quyết định số 622/QĐ-BGTVT ngày 02/3/2016 của Bộ Giao thông vận tải, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ là 10 triệu USD, tương đương 225 tỷ đồng để thực hiện Hợp phần 1 - Khôi phục, cải tạo đường địa phương. Theo thỏa thuận cho vay lại giữa Bộ Tài chính và UBND tỉnh Thanh Hóa ký ngày 14/9/2017, tỉnh Thanh Hóa vay lại 20% tổng vốn ODA, tương đương 45.000 triệu đồng; ngân sách Trung ương cấp phát 80% tổng vốn ODA, tương đương 180.000 triệu đồng.</p> <p>- Kế hoạch vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 của dự án là 30.000 triệu đồng. Do đó, đề nghị giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại năm 2019 cho dự án với số vốn 7.500 triệu đồng và kết hợp vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 để tiếp tục triển khai thực hiện dự án.</p>
3	Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8).	Quyết định số 4638/QĐ-BNN-HTQT ngày 9/11/2015 của Bộ Nông nghiệp và PTNT	69.289	4.589	64.700	13.690	Ban QLDA Đầu tư xây dựng các công trình nông nghiệp và PTNT	<p>- Theo Quyết định số 4638/QĐ-BNN-HTQT ngày 09/11/2015 của Bộ Nông nghiệp và PTNT, tổng vốn ODA tỉnh Thanh Hóa được phân bổ là 20.43 triệu USD, tương đương 461.925 triệu đồng. Theo thỏa thuận cho vay lại giữa Bộ Tài chính và UBND tỉnh Thanh Hóa ký ngày 27/3/2018, tỉnh Thanh Hóa vay lại 15% tổng vốn ODA, tương đương 69.289 triệu đồng; ngân sách Trung ương cấp phát 85% tổng vốn ODA, tương đương 392.636 triệu đồng.</p> <p>- Kế hoạch vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 của dự án là 77.577 triệu đồng. Do đó, đề nghị giao kế hoạch chi tiết vốn vay lại năm 2019 cho dự án với số vốn 13.690 triệu đồng và kết hợp vốn ODA cấp phát từ NSTW năm 2019 để tiếp tục triển khai thực hiện dự án.</p>
II	Số vốn còn lại chưa giao kế hoạch chi tiết					54.068		Giao Sở Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với Sở Tài chính rà soát, điều chỉnh để bố trí cho các dự án khác đảm bảo theo quy định; đồng thời, giao Sở Tài chính tham mưu điều chỉnh kế hoạch vốn vay lại năm 2019 của các dự án ODA theo dự toán đã được phê duyệt tại Quyết định số 5068/QĐ-UBND ngày 17/12/2018 của UBND tỉnh.

UBND TỈNH THANH HÓA
BAN QLDA ĐTXD CÁC CÔNG TRÌNH
NÔNG NGHIỆP VÀ PTNT

Số: 577/BQLDANN-KHTH

V/v đề nghị bố trí vốn vay lại năm 2019,
dự án Sửa chữa và nâng cao an toàn đập
(WB8) tỉnh Thanh Hóa.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Thanh Hóa, ngày 28 tháng 6 năm 2019

Kính gửi: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thanh Hóa.

Dự án Sửa chữa và nâng cao an toàn đập (WB8) do Ngân hàng Thế giới tài trợ được Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT phê duyệt Báo cáo nghiên cứu khả thi tại Quyết định số 4638/QĐ-BNN-HTQT ngày 09/11/2015; theo đó, tỉnh Thanh Hóa được tham gia 03 tiểu dự án với tổng kinh phí phân bổ là 487,36 tỷ đồng; bao gồm: Vốn WB là 461,925 tỷ đồng (Vốn cấp phát từ ngân sách Trung ương tỷ lệ 85% là 392,636 tỷ đồng; vốn vay lại của tỉnh theo Thỏa thuận cho vay lại số 29/QLN-ĐP ngày 27/3/2018 với tỷ lệ 15% là 69,289 tỷ đồng) và vốn đối ứng tỉnh là 25,435 tỷ đồng. Thời gian thực hiện dự án từ 2016 – 2022.

Theo kế hoạch vốn WB cấp phát từ ngân sách Trung ương năm 2019 đã được bố trí tại Quyết định số 1311/QĐ-UBND ngày 12/4/2019 của Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa là 77,577 tỷ đồng; căn cứ Thỏa thuận cho vay lại nêu trên thì tỉnh Thanh Hóa cần bố trí vốn vay lại là 13,69 tỷ đồng. Tuy nhiên đến thời điểm hiện tại vốn vay lại của tỉnh vẫn chưa được bố trí.

Để đảm bảo tiến độ thực hiện dự án và giải ngân các nguồn vốn WB cấp phát từ ngân sách Trung ương và đối ứng của tỉnh theo như thỏa thuận vay lại, Ban QLDA đầu tư xây dựng các công trình nông nghiệp và phát triển nông thôn đề nghị Sở Kế hoạch và Đầu tư báo cáo Chủ tịch UBND tỉnh xem xét bố trí vốn vay lại của tỉnh năm 2019 cho dự án là 13,69 tỷ đồng./.yx

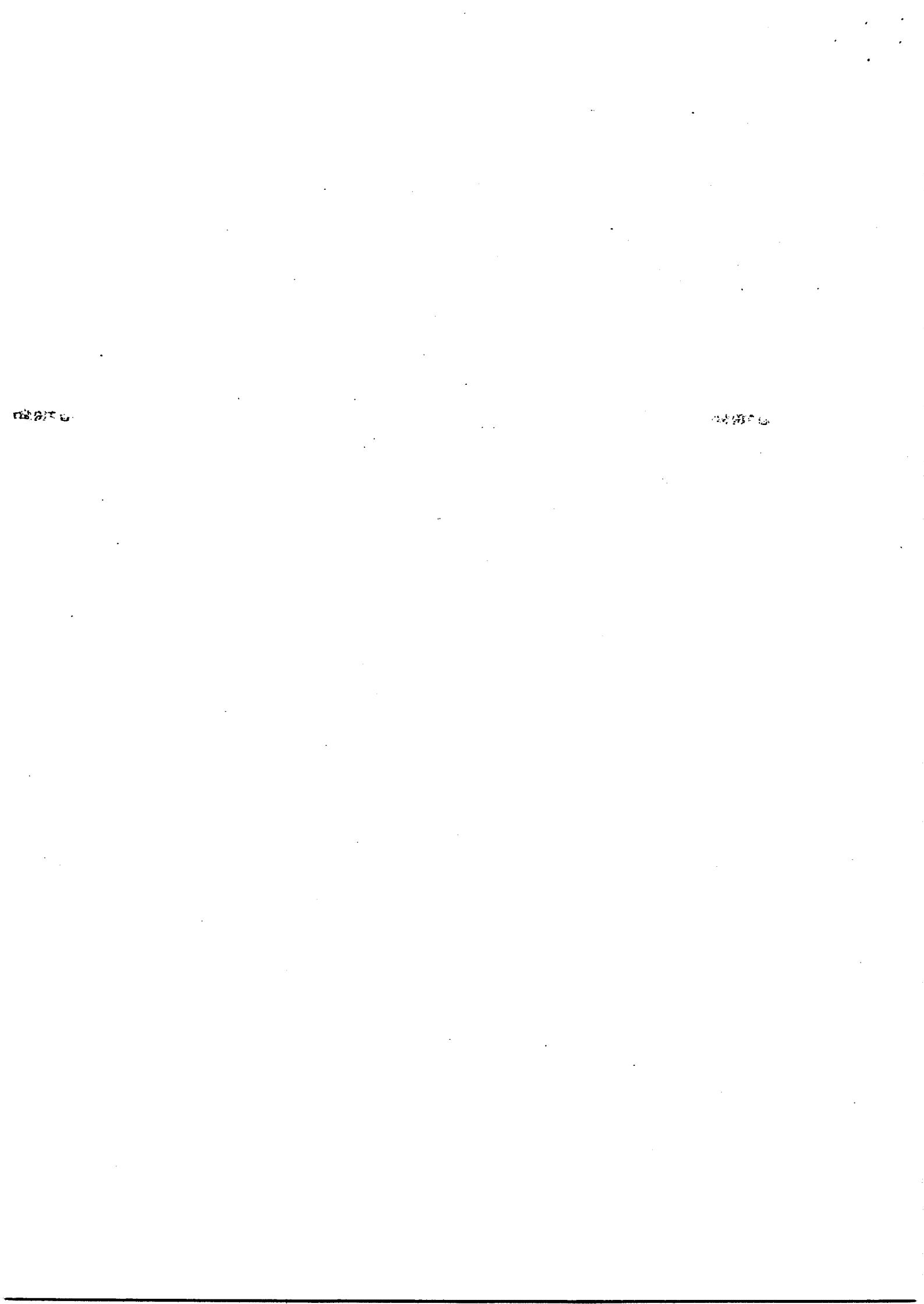
Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, KHTH.

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Văn Nam



SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PTNT
THANH HÓA
TRUNG TÂM NƯỚC SINH HOẠT
VÀ VSMT NÔNG THÔN

Số: 454 /CV-TTN

V/v đề xuất phương án bố trí kế hoạch vốn năm 2019 Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vốn vay WB, tỉnh Thanh Hóa.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Thanh Hoá, ngày 30 tháng 5 năm 2019

Kính gửi: Sở Kế hoạch và Đầu tư Thanh Hóa.

Thực hiện văn bản số 2974/SKHĐT-KTNN ngày 27/5/2019 của Sở Kế hoạch và Đầu tư về việc giao kế hoạch vốn đầu tư phát triển thuộc Chương trình nước sạch và VSNT dựa trên kết quả tại 8 tỉnh đồng bằng sông Hồng, vay vốn WB năm 2019;

Trung tâm nước sinh hoạt và VSMTNT đã phối hợp với Sở Tài chính về việc rà soát nguồn vốn vay lại của Chương trình và đề xuất phương án bố trí vốn năm 2019 như sau:

* Tổng nhu cầu vốn đầu tư nguồn WB năm 2019 của Chương trình là 28.730 triệu đồng (gồm vốn NSTW cấp phát và vốn vay lại), trong đó:

- Hợp phần I - Cải thiện điều kiện cấp nước: 28.730 triệu đồng; gồm:
Tiểu dự án nước sạch 8 xã huyện Hoằng Hóa: 28.730 triệu đồng.
- * Tổng vốn ngân sách trung ương cấp phát là 19.987 triệu đồng, trong đó:
- Hợp phần I - Cải thiện điều kiện cấp nước: 19.987 triệu đồng; gồm:
Tiểu dự án nước sạch 8 xã huyện Hoằng Hóa: 19.987 triệu đồng.
- * Tổng vốn vay lại là 8.742 triệu đồng, trong đó:
- Hợp phần I - Cải thiện điều kiện cấp nước: 8.743 triệu đồng; gồm:
Tiểu dự án nước sạch 8 xã huyện Hoằng Hóa: 8.743 triệu đồng.

(Chi tiết tại Phụ lục kèm theo)

Kính đề nghị Sở Kế hoạch và Đầu tư xem xét./.

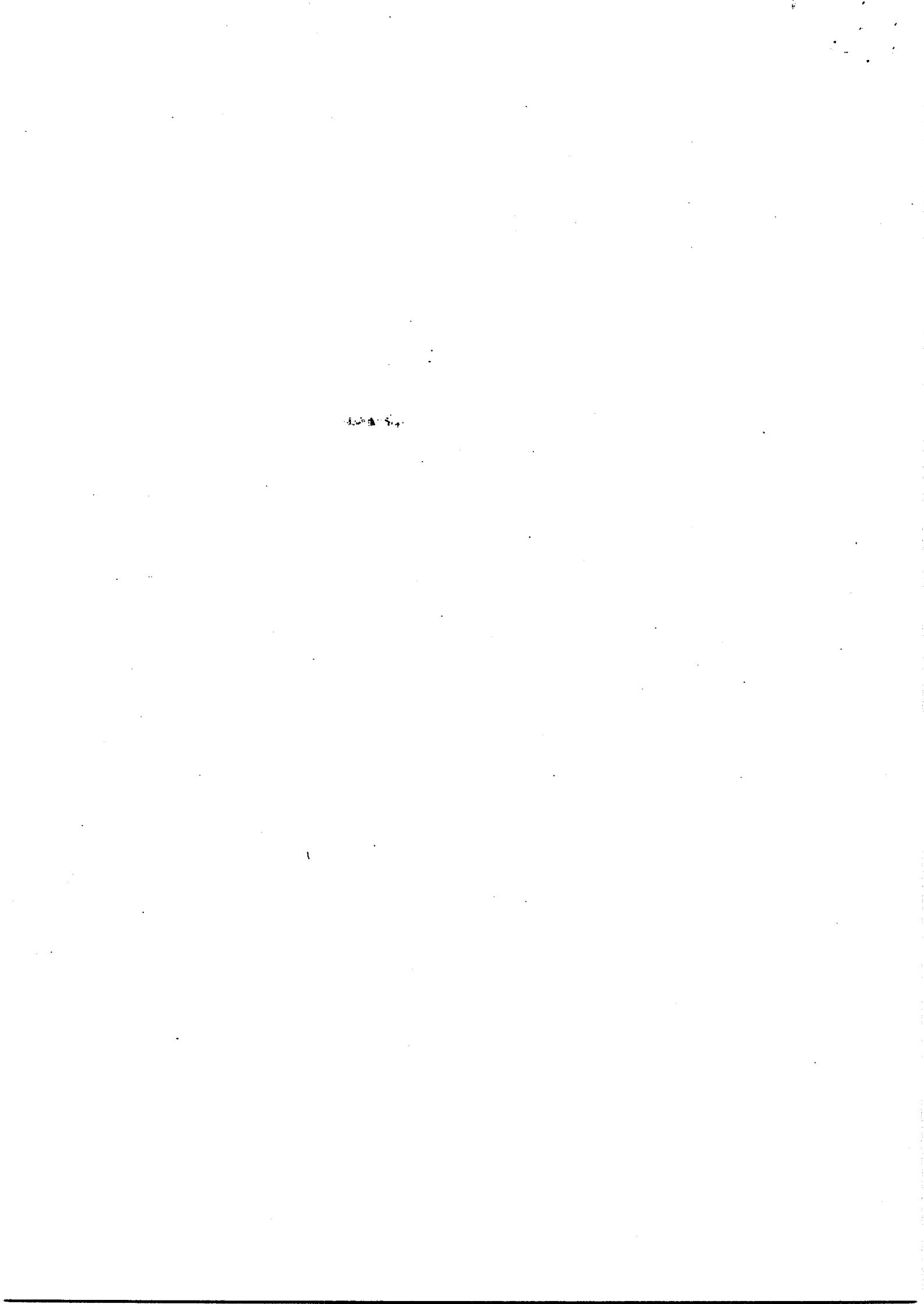
Nơi nhận:

- Như trên;
- GĐD, PGĐ (để t/dõi);
- Lưu VT, KHKT

GIÁM ĐỐC



Phan Doan Thanh



Phụ lục: PHƯƠNG ÁN PHÂN BỐ CHI TIẾT VỐN ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN NĂM 2019
 CHƯƠNG TRÌNH NUÔC SẠCH VÀ VSNT DỰA TRÊN KẾT QUẢ TẠI 8 TỈNH ĐÔNG BẮNG SÔNG HỒNG VỐN VAY WB
(Kèm theo Công văn số 451/CV-TTN ngày 30/5/2019 của Trung tâm nước sinh hoạt và VSMTNT)

ĐV: Triệu đồng

TT	Nội dung	Nhu cầu vốn			Vốn đã cấp 2013-2018			Vốn còn thiếu			Nhu cầu 2019		
		Tổng	Cấp phát	Vay lại	Tổng số	TW cấp	Vay lại	Tổng số	TW cấp	Vay lại	Tổng số	TW cấp	Vay lại
I	Hợp phần 1: Cấp nước	531.022	354.016	177.008	502.294	334.029	168.265	28.730	19.987	8.743	28.730	19.987	8.743
1	Cấp nước sạch cho 7 xã huyện Hậu Lộc, tỉnh Thanh Hóa	190.165	130.920	59.245	190.165	130.920	59.245	0	0	0	0	0	0
2	Cấp nước sạch cho 9 xã huyện Nga Sơn, tỉnh Thanh Hóa	160.817	108.540	52.277	160.817	108.540	52.277	0	0	0	0	0	0
3	Cấp nước sạch cho 8 xã huyện Hoằng Hóa, tỉnh Thanh Hóa	180.040	114.556	65.486	151.312	94.569	56.743	28.730	19.987	8.743	28.730	19.986,5	8.743



Ký bởi Sở Giao
thông vận tải (M)
Giờ ký:
29/05/2019
10:37:18

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH THANH HÓA
SỞ GIAO THÔNG VẬN TẢI

Số: 1904 /SGTVT-KHTC

V/v đề xuất phương án phân bổ chi
tiết các dự án ODA sử dụng nguồn
Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Thanh Hoá, ngày 28 tháng 5 năm 2019

Kính gửi: Sở Kế hoạch và Đầu tư.

Sở Giao thông vận tải nhận được Văn bản số 2565/SKHĐT-KTĐN ngày 08/5/2018 của Sở Kế hoạch và Đầu tư về đề xuất phương án phân bổ chi tiết các dự án ODA sử dụng nguồn Chính phủ vay về cho tỉnh vay lại. Sau khi nghiên cứu, rà soát, Sở GTVT báo cáo như sau:

Hiện nay, Sở GTVT đang làm chủ đầu tư 01 dự án ODA sử dụng vốn nước ngoài cấp phát từ ngân sách trung ương là Hợp phần đường - Dự án xây dựng cầu dân sinh và quản lý tài sản đường địa phương (LRAMP), tỉnh Thanh Hóa.

1. Tình hình thực hiện dự án

Theo kế hoạch đầu tư năm thứ nhất (năm 2017) thực hiện khôi phục cải tạo khôi phục cải tạo 08 tuyến đường với chiều dài 63,49 km, TMDT 138,38 tỷ đồng, trong đó vốn ODA là 105,104 tỷ đồng. Đến nay, đã triển khai thi công hoàn thành 05/08 tuyến, giá trị thực hiện ước đạt 125 tỷ đồng; 03 tuyến còn lại tiến độ hoàn thành trong Quý II, Quý III/2019.

Đối với kế hoạch đầu tư năm thứ hai thực hiện khôi phục, cải tạo 04 tuyến với chiều dài 19,7 km; tổng kinh phí 53,19 tỷ đồng, trong đó vốn ODA là 49,19 tỷ đồng, vốn đối ứng của tỉnh là 04 tỷ đồng. Sở GTVT đang thực hiện công tác chuẩn bị đầu tư các tuyến đường. Dự kiến khởi công xây dựng các tuyến đường trong Quý III/2019.

2. Về đề xuất giao kế hoạch chi tiết vốn ODA

Dự án được cấp phát vốn nước ngoài (ODA) là 225 tỷ đồng, trong đó vốn NSTW là 180 tỷ đồng, vốn vay lại của tỉnh 45 tỷ đồng. Bộ Kế hoạch và Đầu tư giao kế hoạch vốn nước ngoài trung hạn 2016-2020 (Quyết định số 572/QĐ-BKHĐT ngày 20/4/2017) là 180 tỷ đồng. Lũy kế đến nay, kế hoạch vốn ODA được giao là 116,590 tỷ đồng, trong đó vốn cấp phát từ NSTW là 93,272 tỷ đồng, vốn tỉnh vay lại 23,318 tỷ đồng. Kế hoạch vốn ODA năm 2019 là 37,5 tỷ đồng, vốn cấp phát từ NSTW là 30,0 tỷ đồng, phần vốn vay lại là 7,5 tỷ đồng chưa phân khai.

Trên cơ sở tình hình thực hiện và nhu cầu vốn của dự án, Sở GTVT đề nghị Sở Kế hoạch và Đầu tư báo cáo Chủ tịch UBND tỉnh xem xét, phân khai phần vốn ODA vay lại dự án LRAMP năm 2019 là 7,5 tỷ đồng.

Sở GTVT đề xuất phương án phân bổ chi tiết kế hoạch vốn ODA năm 2019 cho các công trình năm thứ nhất và năm thứ hai dự án LRAMP, cụ thể:

(Chi tiết có phụ lục kèm theo)

Đề nghị Sở Kế hoạch và Đầu tư tổng hợp báo cáo Chủ tịch UBND tỉnh./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Giám đốc Sở (để b/c);
- Ban QLDA GTIII;
- Lưu: VT, KHTC.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Văn Khiêm

PHỤ LỤC: ĐỀ NGHỊ GIAO KẾ HOẠCH CHI TIẾT VỐN ODA (CẤP PHÁT VÀ VỐN VAY LẠI) NĂM 2019
 (Kèm theo Văn bản số 190/S/GTVT-KHTC ngày 27/3/2019 của Sở GTVT Thanh Hóa)

STT	Danh mục dự án	Quyết định đầu tư ban đầu và quyết định điều chỉnh cuối cùng										Đề nghị giao chi tiết Kế hoạch vốn năm 2019					Chủ đầu tư	Ghi chú		
		Số QĐ	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó:				Lấy kế vốn đã bố trí đến hết năm 2018				Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Vốn nước ngoài (tính theo tiền Việt)				
				Tổng số	Vốn đối ứng	Vốn nước ngoài (theo hiệp định)	Tổng số	Tổng số	Vốn đối ứng	Vốn nước ngoài cấp phát từ NSTW	Tổng số	Tổng số	Vốn nước ngoài cấp phát từ NSTW	Vay lãi	Tổng số	Vốn nước ngoài cấp phát từ	Vay lãi			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
I	LRAMP		243.000	18.000	-	10	225.000	180.000	87.034	8.000	-	63.227	39.400	37.500	30.000	7.500		Bao gồm 1,9 tỷ đồng vốn đối ứng chuyển nguồn từ năm 2018 sang		
1	Thanh toán khôi lưu lượng hoàn thành cho 08 công trình thuộc Kế hoạch năm thứ nhất	622/QĐ-BGTVT ngày 02/3/2016; 1698/QĐ-BGTVT ngày 15/6/2017											22.800	21.800	17.440	4.360	Sở GTVT	Đảm bảo thanh toán đến 80% khôi lưu lượng hoàn thành cho 08 công trình năm thứ nhất từ vốn ODA. Thanh toán chi phí kiểm toán, thẩm tra phê duyệt quyết toán, chi phí QLDA khoảng 1,0 tỷ đồng (vốn đối ứng ngân sách tỉnh)		
2	Tạm ứng hợp đồng cho 04 công trình thuộc Kế hoạch năm thứ hai												16.600	15.700	12.560	3.140	Sở GTVT	Tạm ứng 20% giá trị hợp đồng XL cho 04 công trình năm 2; thanh toán các chi phí tư vấn từ vốn ODA. Thanh toán chi phí GPMB cho các công trình năm thứ hai khoảng 0,9 tỷ đồng (vốn đối ứng ngân sách tỉnh)		

•
•
•